



English

NAVIFORCE

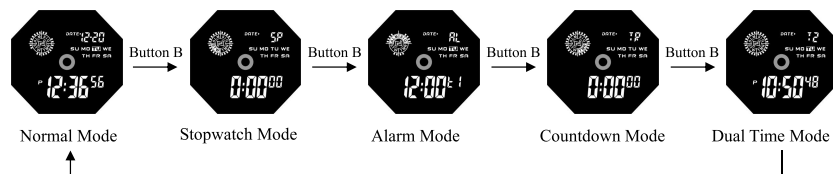
NF9236 Movement instruction manual



A. Function Introduction

- 10-digit based timekeeping function to show hour, minute, second, month, date, and day.
- Two sets of alarm and SIG function
- Stopwatch function with 1/100 second and split time.
- Countdown function
- Dual time function
- 12-hour or 24-hour display
- White LED backlight function

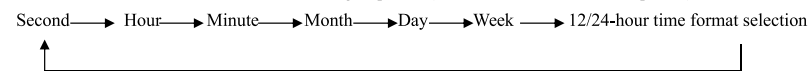
B. Function Modes



1. Under any mode, press Button A to make LED light for 3 seconds

2. Time and date setting

- Under Normal Mode, press Button C, the "Second" flashes, and then press Button B to select the items to be set in accordance with the following sequence (each item flashes in such sequence)::

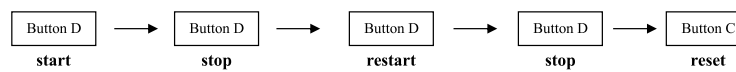


- When items flash, press Button D to adjust.
- Press Button C to exit the Setting Mode

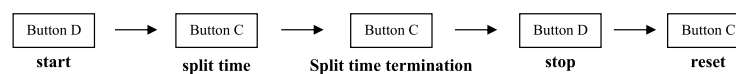
4. Stopwatch Mode

- The stopwatch is accurate to 1/100th of a second, and has three different timing modes.

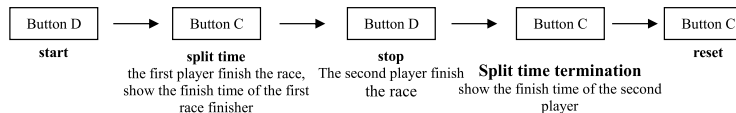
(1) . Accumulative time.



(2) . Split time.



(3) . The finish time of two player.



- Measure up to 23 hour 59 minutes and 59.99 seconds.
- If the stopwatch is not timely stopped, it will continuously keep the time and will start measuring from "0" when reaching to the upper limit of measurement.
- Even though the interface of Stopwatch Mode is exited, the stopwatch will continue to measure.
- On the display interface of "Split time", exiting stopwatch mode will clear SPL time and returns to the "accumulative time".

5. Alarm Mode

- The two sets of alarm correspond to the two time respectively. Alarm 1 is the local time alarm, Alarm 2 is the dual time alarm . Only one set of alarm can be enabled at a time.
- Turning on or off the alarm and SIG function: Under Alarm Mode, press the Button D to turn on or off the alarm (**[ALM]** or displays when alarm function is on) and the SIG function (**[SIG]** displays when SIG function is initiated).
- Alarm setting: Under Alarm Mode, press Button C, "Hour" flashes, press Button D to adjust ,then press B to select "Minute " or "Alarm 1/Alarm 2" in turns, press Button D to adjust. Press Button C to finish the setting.
- The operation of the alarm: when the time is up, the alarm will ring 15 seconds, press any key to stop the alarm.

6. Countdown Mode

- The display range of countdown is up to 23 hour 59 minutes 59 seconds.
- Countdown time setting: Under Countdown Mode, press Button C, the "Hour" flashes, then press B to select "Minute" and "Second" in turns, Press D to adjust corresponding item and finally press Button C to finish the setting process , press Button D to start countdown.
- When the countdown in operation, press Button D to pause the process ,and press Button D again to restore it.
- When the countdown in operation, press Button D to pause the process, and then press Button C to make the time display return to the Countdown time setting display.
- If the countdown is fully stopped and time return to zero , there will be a 10-second beep, and then the time display will return to the Countdown standby display.
- If the countdown process is not stopped, even if the interface of countdown is exited, the process will still continue.

7. Dual Time Mode

- Dual time function is to display the time of another different place.
- Dual time can set hour only ,the minute and second is synchronic with normal time.
- Dual time setting
 - Under Dual Time Mode, press button C and "Hour" flashes,
 - Press button D to adjust.
 - Press Button C to exit the Setting Mode



русский

NAVIFORCE

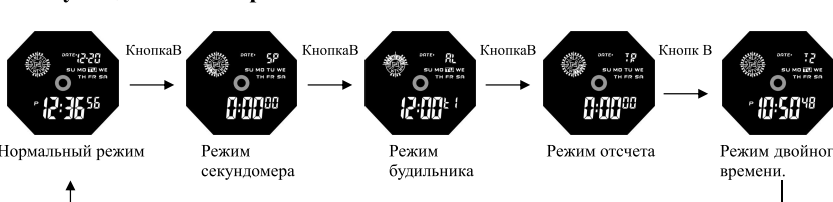
NF9236 Инструкция по эксплуатации устройства



A. Представление Функция

- 10-значный хронометр с функцией отображения часа, минуты, секунды, месяца, даты и дня.
- Два комплекта будильника и функция SIG
- Функция секундомера с 1/100 секунды и разделенным временем.
- Функция обратного отсчета
- Функция двойного времени
- 12- или 24-часовой дисплей
- Функция белой светодиодной подсветки.

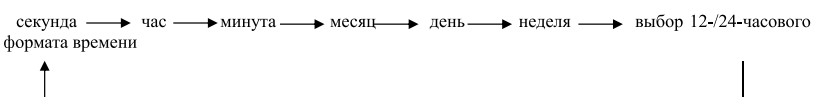
B. Функциональные режимы



1. В любом режиме нажмите кнопку А, чтобы светодиод загорелся на 3 секунды

2. Установка времени и даты

- В нормальном режиме нажмите кнопку С, пока не замигает «секунда», а затем нажмите кнопку В, чтобы выбрать элементы для настройки в соответствии со следующей последовательностью (каждый элемент мигает в такой последовательности)::

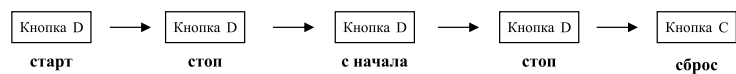


- Когда элементы мигают, нажмите кнопку D для регулировки.
- Нажмите кнопку С, чтобы выйти из режима настройки.

4. Режим секундомера

- Секундомер обладает точностью до 1/100 секунды и имеет три различных режима отсчета времени.

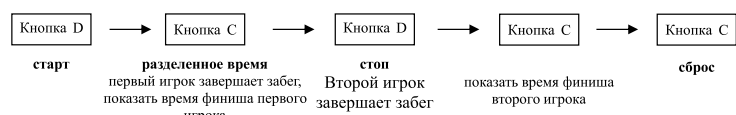
(1) . Общее время.



(2) . Разделенное время.



(3) . Время финиша двух игроков.



- Измерение до 23 часов 59 минут и 59.99 секунды.
- Если секундомер не остановить вовремя, он будет непрерывно показывать время и начнет измерение с «0», когда достигнет верхнего предела измерения.
- Даже при выходе из режима секундомера он будет продолжать измерения.
- На интерфейсе дисплея «Разделенного времени» выход из режима секундомера очистит время SPL и вернется к «Общему времени».

5. Режим будильника:

- Два набора сигналов будильника соответствуют двум часам времени соответственно. Сигнал 1 - сигнал будильника по местному времени, сигнал 2 - сигнал будильника по двойному времени. Одновременно может быть включен только один набор сигналов будильника.
- Включение или выключение сигнала будильника и функции SIG: В режиме будильника нажмите кнопку D, чтобы включить или выключить сигнал будильника (**[ALM]** или отображается, когда функция будильника включена) и функцию SIG (**[SIG]** отображается, когда функция SIG запущена).
- Настройка будильника: В режиме будильника нажмите кнопку С, мигает «Час», нажмите кнопку D для настройки. Затем нажмите В для выбора «Минута» или «Будильник 1/Будильник 2» по очереди, нажмите кнопку D для настройки. Нажмите кнопку С для завершения настройки.
- Работа будильника: когда время истечет, будильник будет звонить 15 секунд, нажмите любую кнопку, чтобы остановить будильник.

6. Режим обратного отсчета

- Диапазон отображения обратного отсчета минуты до 23 часов 59 минут 59 секунд.
- Установка времени обратного отсчета: В режиме обратного отсчета нажмите кнопку С и удерживайте ее, пока не замигает надпись «Час», затем нажмите В для выбора «Минута» и «Секунда» по очереди, нажмите D для настройки соответствующего элемента и, наконец, нажмите кнопку С для завершения процесса настройки, нажмите кнопку D для начала обратного отсчета.
- Во время отсчета времени нажмите кнопку D, чтобы приостановить процесс, и снова нажмите кнопку D, чтобы возобновить его.
- Во время отсчета времени нажмите кнопку D, чтобы приостановить процесс, а затем нажмите кнопку С, чтобы дисплей времени вернулся к дисплею установки времени обратного отсчета.
- Если обратный отсчет полностью остановлен и время вернулось к нулю, раздастся 10-секундный звуковой сигнал, а затем дисплей времени вернется в режим ожидания обратного отсчета.
- Если процесс обратного отсчета не остановлен, то даже при выходе из интерфейса обратного отсчета процесс будет продолжаться.

7. Режим двойного времени

- Функция двойного времени предназначена для отображения времени в разных местах.
- Двойное время может устанавливаться только часы, минуты и секунды синхронизируются с обычным временем.
- Настройка двойного времени
 - В режиме двойного времени нажмите кнопку С, когда замигает надпись «час» нажмите кнопку D для регулировки.
 - Нажмите кнопку С, чтобы выйти из режима настройки.



Español

NAVIFORCE

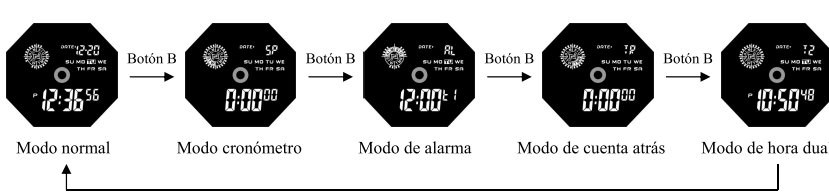
NF9236 Manual de instrucciones de movimiento



A. Introducción de funciones

- Función horaria de 10 dígitos para mostrar la hora, los minutos, los segundos, el mes, la fecha y el día.
- Dos juegos de alarma y función SIGNAL
- Función de cronómetro con 1/100 de segundo y tiempo parcial.
- Función de cuenta atrás.
- Función de hora dual.
- Visualización de 12 o 24 horas.
- Función de retroiluminación LED blanca.

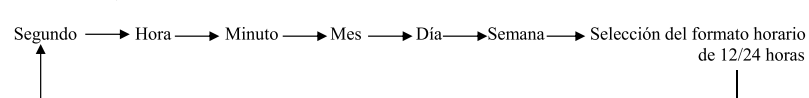
B. Modos de funcionamiento



1. En cualquier modo, pulse el botón A para que el LED se ilumine durante 3 segundos

2. Ajuste de fecha y hora

- En el modo normal, pulse el botón C, el "Segundo" parpadea, y luego pulse el botón B para seleccionar los elementos a ajustar de acuerdo con la siguiente secuencia (cada elemento parpadea en dicha secuencia)::

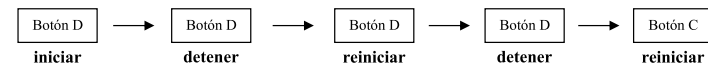


- Cuando los elementos parpadeen, pulse el botón D para ajustar.
- Pulse el botón C para salir del modo de configuración

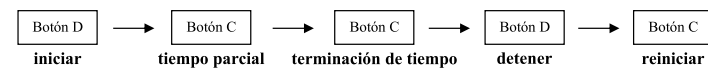
4. Modo cronómetro

- El cronómetro tiene una precisión de 1/100 de segundo y dispone de tres modos de cronometraje diferentes.

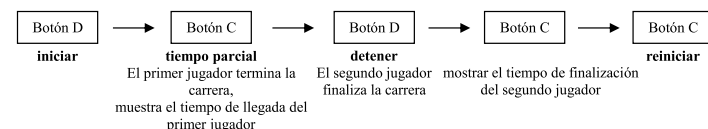
(1) . Tiempo acumulado.



(2) . Tiempo parcial.



(3) . El tiempo de finalización de dos jugadores.



- Mide hasta 23 horas 59 minutos y 59.99 segundos.
- Si el cronómetro no se detiene a tiempo, mantendrá continuamente el tiempo y empezará a medir desde "0" cuando llegue al límite superior de medición.
- Aunque se salga de la interfaz del Modo Cronómetro, el cronómetro seguirá midiendo.
- En la interfaz de visualización del "tiempo parcial", al salir del modo cronómetro se borra el tiempo SPL y se vuelve al "tiempo acumulado".

5. Modo de alarma

- Los dos grupos de alarmas corresponden a las dos horas respectivamente. La alarma 1 es la alarma de hora local, la alarma 2 es la alarma de hora dual. Sólo se puede activar un grupo de alarmas a la vez.
- Activar o desactivar la alarma y la función SIGNAL: En el modo de alarma, pulse el botón D para activar o desactivar la alarma (**[ALM]** o muestra cuando la función de alarma está activada) y la función SIG (**[SIG]** muestra cuando se inicia la función SIG).
- Ajuste de la alarma: En el modo de alarma, pulse el botón C, "Hora" parpadea, pulse el botón D para ajustar, luego pulse B para seleccionar "Minuto" o "Alarma 1/Alarma 2" por turnos, pulse el botón D para ajustar. Pulse el botón C para finalizar el ajuste.
- El funcionamiento de la alarma: cuando se acabe el tiempo, la alarma sonará 15 segundos, pulse cualquier tecla para detener la alarma.

6. Modo de cuenta atrás

- El rango de visualización de la cuenta atrás es de hasta 23 horas 59 minutos 59 segundos.
- Ajuste del tiempo de la cuenta atrás: En el modo de cuenta atrás, pulse el botón C, "Hora" parpadea, luego pulse B para seleccionar "Minuto" y "Segundo" por turnos, pulse D para ajustar el elemento correspondiente y, finalmente, pulse el botón C para finalizar el proceso de ajuste, pulse el botón D para iniciar la cuenta atrás.
- Cuando la cuenta atrás esté en marcha, pulse el botón D para pausar el proceso, y vuelva a pulsar el botón D para restablecerlo.
- Cuando la cuenta atrás esté en funcionamiento, pulse el botón D para pausar el proceso y, a continuación, pulse el botón C para que la pantalla de tiempo vuelva a la pantalla de ajuste del tiempo de la cuenta atrás.
- Si la cuenta atrás se detiene por completo y el tiempo vuelve a cero, se escuchará un pitido de 10 segundos y, a continuación, la pantalla de tiempo volverá a la pantalla de espera de la cuenta atrás.
- Si el proceso de cuenta atrás no se detiene, aunque se salga de la interfaz de cuenta atrás, el proceso continuará.

7. Modo de hora dual

- La función de la hora dual es para mostrar la hora de otro lugar diferente.
- La hora dual sólo puede ajustar la hora, los minutos y los segundos están sincronizados con la hora normal.
- Ajuste de la hora dual
 - En el modo de hora dual, pulse el botón C y "Hora" parpadea, pulse el botón D para ajustar.
 - Pulse el botón C para salir del modo de configuración



中文

NAVIFORCE

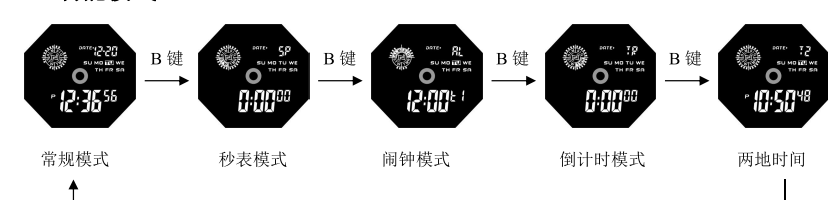
NF9236 机芯使用说明书



A. 功能简介

- 10位计时功能，显示时、分、秒、日、月、星期。
- 两组闹钟及整点报时功能
- 1/100 秒和分段测量的秒表功能
- 倒计时功能
- 两地时间功能。
- 12/24 小时制选择功能
- 白色 LED 背光灯功能。

B. 功能模式



1. 任意模式下按 A 键 LED 亮白光三秒。

2. 时间和日期设置

- 在正常时间模式下，按 C 键，“秒” 闪动，然后按 B 键依照下列顺序选择要设定的项目（闪动）：

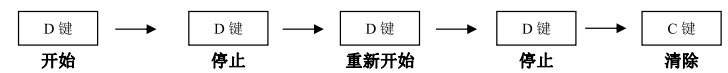


- 项目闪动时，按 D 键进行相应的调整。
- 按 C 键退出设定模式。

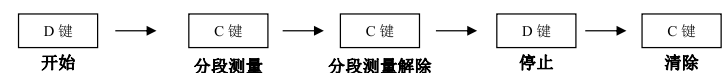
4. 秒表模式

- 秒表不但具备精确到 1/100 秒的计时功能，还有三种不同的计时模式：

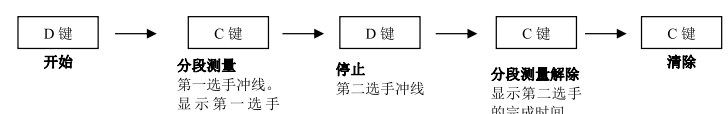
(1)、累计计时：



(2)、分段计时：



(3)、两位选手的完成时间：



- 秒表的测量范围是 23 小时 59 分 59.99 秒。
- 若不停止秒表，则会一直不停地进行测时。到达测时限度时，秒表会再次由 0 开始重新开始测时。
- 即使退出秒表功能画面，秒表亦会继续进行测时。
- 在“分段测量”的画面上，退出秒表模式将清除分段测量时间，并返回“累计计时”模式。

5. 闹钟模式

- 两组闹钟分别对应两地时间，1 为本地时间闹钟，2 为异地时间闹钟。两组闹钟不能同时开启，一次只能开启一组闹钟。
- 闹钟及整点报时关闭与开启：在闹钟模式下，按 D 键是依次开启或关闭闹钟（开启时显示：**[ALM]** 或 ）和整点报时（开启时显示：**[SIG]**）。
- 闹钟时间设定：在闹钟模式下按 B 键，“时” 闪动，再按 B 键交替选择闹钟的“分”或“闹铃 1/闹铃 2”，按 D 键调整相应的项目，再按 C 键设置完毕。
- 闹铃的运作：到达闹铃时间时，闹铃会响闹 15 秒后自动停止，按任何键可停止响闹。

6. 倒计时模式

- 倒计时的显示范围是 23 小时 59 分 59 秒。
- 倒计时时间设定：在倒计时模式，按 C 键“时” 闪动，按 B 键依次选择“分”和“秒”，按 D 键调整相应的项目，再按 C 键设置完毕，按 D 键开始倒计时。
- 倒计时正在运行时，按 D 键可暂停倒计时。再次按 D 键又可重新恢复倒计时。
- 倒计时正在运行时，按 D 键暂停倒计时时，再按 C 键，此时会进入倒计时时间设定画面。
- 在倒计时结束时间归零时，会发出 10 秒鸣响，同时，进入倒计时模式待机画面
- 若不停止倒计时，即使退出倒计时功能画面，倒计时亦会继续进行。

7. 两地时间模式

- 两地时间功能用来显示另一个不同地区的时间。
- 两地时间功能只能设置小时，两地时间功能中的分钟/秒数与正常时间模式中的分钟/秒数同步。
- 两地时间的设定
 - 在两地时间模式，按 C 键 “时” 在画面中闪动，此表示现已进入设定画面。
 - 设定项目闪动时，按 D 键可调整值的大小。
 - 按 C 键退出设定画面。



ไทย

NAVIFORCE NF9236 คู่มือการเคลื่อนไหว

ไฟ (ปุ่ม A) ————— (ปุ่ม D) เริ่ม/หยุด

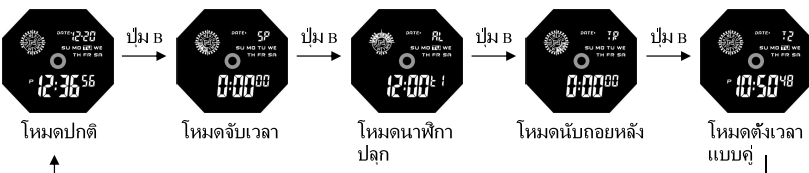
โหมด (ปุ่ม B) ————— (ปุ่ม C) รีเซ็ต



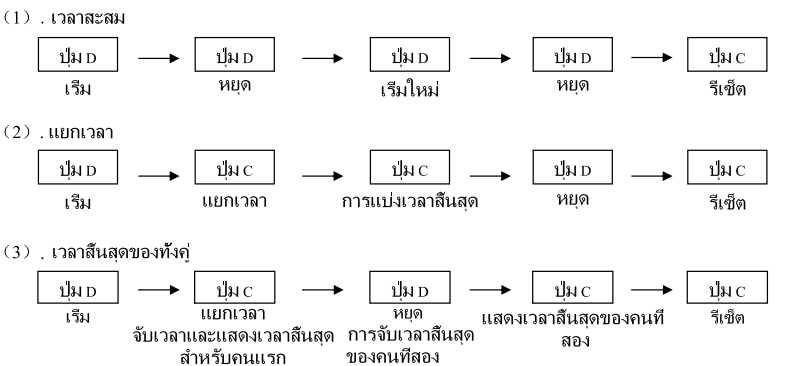
A. แนะนำฟังก์ชัน

- ฟังก์ชันบอกเวลาแบบ 10 หลักทั้งชั่วโมง/นาที/วินาที/เดือน/วัน/วันและวัน
- มีนาฬิกาปลุกแบบ 2 เซ็ตและฟังก์ชัน SIG
- ขั้วเวลา 1/100 วินาทีและแบ่งเวลาได้
- นบถอยหลังได้
- ตั้งเวลาแบบคู่ได้
- แสดงผลแบบ 12 หรือ 24 ชั่วโมงได้
- มีไฟ LED สีขาว

B. โหมด



1. ภายใต้โหมดใดก็ได้ โทลปุ่ม A เพื่อทำให้ไฟ LED สว่างเป็นเวลา 3 วินาที
2. ตั้งค่าเวลาและวันที่
 - ภายใต้โหมดปกติ โทลปุ่ม C โฟตรัง "วันอาทิตย์" จะกะพริบ จากโหมดปุ่ม B เพื่อเลือกการวันที่จะตั้งค่าตามลำดับต่อไปนี้ (แต่ละรายการจะกะพริบตามลำดับตั้งค่า):
 - วันอาทิตย์ → ชั่วโมง → นาที → เมือง → วัน → สัปดาห์ → รูปแบบเวลา 12/24 ชั่วโมง
 - เมื่อไฟกะพริบ โทลปุ่ม D เพื่อตั้งค่า
 - กดปุ่ม C เพื่อออกจากโหมดการตั้งค่า
4. **โหมดจับเวลา**
 - ขั้วเวลาได้ตั้งแต่ 1/100 วินาที และแตกต่างกันได้ 3 โหมด



- รัลได้ถึง 23 ชั่วโมง 59 นาที 59.99 วินาที
- หากนาฬิกาจับเวลาไม่หยุดตรงเวลา นาฬิกาจะจับเวลาอย่างต่อเนื่องและจะเริ่มวัดจาก "0" เมื่อถึงขีดจำกัดสูงสุด
- แม้ว่าออกจากโหมดนาฬิกาจับเวลา นาฬิกาจับเวลาจะยังคงทำงานต่อ
- ถ้าวอกจากโหมดจับเวลาจะล้างเวลา SPL และกลับสู่ "เวลาละสม"

5. ฟังก์ชันปลุก

- นาฬิกาปลุกทั้งสองชุดจะสัมพันธ์กันตามลำดับ Alarm 1 เป็นการเตือนตามเวลาที่ถ่วง Alarm 2 เป็นการเตือนสำหรับเขตเวลาอื่น สามารถเปิดใช้งานการเตือนได้ครั้งละหนึ่งชุดเท่านั้น
- การเปิดหรือปิดนาฬิกาปลุกและฟังก์ชัน SIG: ภายใต้โหมดนาฬิกาปลุก โทลปุ่ม D เพื่อเปิดหรือปิดนาฬิกาปลุก ([ALM] หรือ เมื่อเปิดฟังก์ชันปลุก) และฟังก์ชัน SIG ([SIG] เมื่อฟังก์ชัน SIG เริ่ม ต้นขึ้น)
- การตั้งขานาฬิกาปลุก: โทลปุ่ม C , "ชั่วโมง" จะกะพริบและกดปุ่ม D เพื่อตั้งค่า จากโหมด B เพื่อเลือก "นาฬิกา" หรือ "Alarm 1/Alarm 2" สลับกัน กดปุ่ม D เพื่อตั้งค่าและกดปุ่ม C เพื่อสิ้นสุดการตั้งค่า
- การทำงานของนาฬิกาปลุก: เมื่อถึงเวลา นาฬิกาปลุกจะส่งเสียงเตือนเป็นเวลา 15 วินาที กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดการปลุก

6. นับถอยหลัง

- แสดงช่วงการนับถอยหลังสูงสุด 23 ชั่วโมง 59 นาที 59 วินาที
- การตั้งขานาฬิกาถอยหลัง: กดปุ่ม C แล้ว "ชั่วโมง" จะกะพริบ จากโหมด B เพื่อเลือก "นาฬิกา" และ "วันอาทิตย์" ตามลำดับ กด D เพื่อตั้งค่าและกดปุ่ม C เพื่อสิ้นสุดการตั้งค่า โทลปุ่ม D เพื่อเริ่มนับถอยหลัง
- เมื่อการนับถอยหลังทำงาน โทลปุ่ม D เพื่อหยุดชั่วคราว และกดปุ่ม D อีกครั้งเพื่อเริ่มต่อ
- เมื่อใช้งานการนับถอยหลัง โทลปุ่ม D เพื่อหยุดกระบวนการชั่วคราว จากโหมดปุ่ม C เพื่อให้อาการแสดงเวลากลับไปที่หน้าจอการตั้งขานาฬิกาถอยหลัง
- หากการนับถอยหลังหยุดลงและเวลากลับเป็นศูนย์ จะมีเสียงบีบ 10 วินาที จากนั้นการแสดงเวลากลับไปที่หน้าจอของเดสคอป
- แม้ว่าจอของนาฬิกาถอยหลัง กระบวนการจะยังคงดำเนินต่อไป

7. เวลาแบบคู่

- ฟังก์ชันนี้คือการแสดงเวลาของเขตเวลาอื่น
- สามารถตั้งค่าชั่วโมง/นาที และวัน/วันที่จะตรงกับเวลาปกติ
- การตั้งขานาฬิกาแบบคู่
 - กดปุ่ม C และ "ชั่วโมง" จะกะพริบ กดปุ่ม D เพื่อตั้งค่า
 - กดปุ่ม C เพื่อออกจากโหมดตั้งค่า



bahasa indonesia

NAVIFORCE NF9236 Movement instructions

LAMPU (Tombol A) ————— (Tombol D) ST/STP

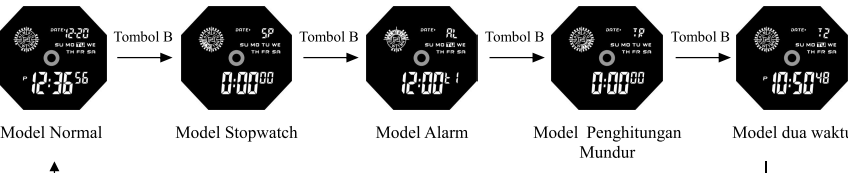
MODEL (Tombol B) ————— (Tombol C) MENGATUR ULANG



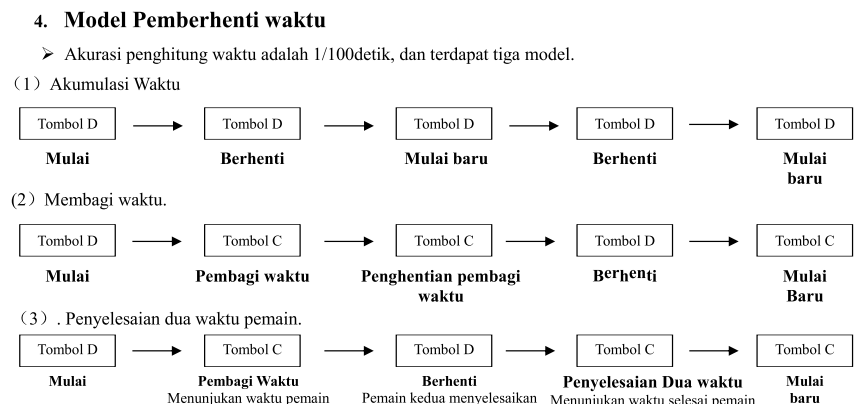
A. Pengenalan Fungsi

- 10 Angka berdasarkan fungsi waktu untuk menunjukkan jam, menit, detik, bulan, tanggal, dan hari.
- 2 set alarm dan fungsi signal
- Fungsi stopwatch dengan 1/100 detik dan waktu terpisah
- Penghitungan mundur waktu
- Fungsi dua waktu
- 12 jam atau 24 jam tampilan layar
- Lampu putih pada tampilan layar

B. Fungsi Model



1. Di bawah setiap model, Tekan tombol A untuk menyalakan fungsi LED
2. Waktu dan pengaturan tanggal
 - Di bawah model normal, Tekan tombol C, sampai berkedip, dan tekan tombol B untuk memilih pengaturan sesuai dengan urutan berikut (setiap fungsi berkedip sesuai urutan di bawah):
 - Detik waktu → Jam → Menit → Bulan → Hari → Minggu → 12/24-jam Pilihan format
 - Ketika berkedip, tekan tombol D untuk mengatur.
 - Tekan tombol C untuk keluar dari model pengaturan



- Pengukuran hingga 23 jam 59 menit dan 59.99 Detik.
- Jika penghitungan detik tidak berhenti, maka akan terus berjalan dan akan mengulangi dari 0 ketika sudah mencapai batas pengukuran.
- Meskipun sudah keluar dari model penghitungan detik dia akan terus berjalan.
- Di tampilan muka pembagi waktu , keluar model penghitungan waktu SPL dan kembali ke akumulasi waktu.

5. Model Alarm

- Dua set waktu alarm sesuai dengan waktu masing-masing. Alarm pertama adalah waktu setempat, Alarm kedua adalah waktu ganda . Hanya satu alarm yang dapat diaktifkan pada satu waktu.
- Menyalakan atau mematikan alarm dan fungsi sinyal: Dibawah model alarm, Tekan tombol D untuk menyalakan atau mematikan ([ALM] atau layar ketika alarm menyala) dan fungsi sinyal ([SIG] ditampilkan saat fungsi SIG dimulai).
- Pengaturan Alarm: Dibawah model alarm, Tekan tombol C, "Jam" sampai berkedip, tekan tombol D untuk menyelesaikan lalu tekan B pilih "Menit" atau "Alarm 1/Alarm 2" saat giliran, Tekan tombol D untuk menyelesaikan. Tekan tombol C untuk menyelesaikan pengaturan.
- Pengoperasian alarm ketika waktunya habis alarm akan bordering 15 detik dan tekan tombol apa saja untuk memberhentikan.

6. Model Penghitung mundur

- Jarak tampilan pengukur waktu hingga 23 jam 59 menit 59 detik .
- Pengaturan fungsi pengukur waktu: Di bawah model hitung mundur, tekan tombol C, sampai jam berkedip, lalu tekan tombol B "Menit" dan "Detik" saat giliran, Tekan tombol D untuk mengatur barang yang sesuai dan tekan tombol C untuk menyelesaikan proses pengaturan, Tekan tombol D untuk memulai penghitungan mundur.
- Ketika penghitungan mulai berjalan, tekan tombol D untuk memberhentikan proses, dan tekan tombol D untuk melanjutkan kembali.
- Ketika penghitungan mulai berjalan, tekan tombol D untuk memberhentikan proses, dan tekan tombol C untuk membuat tampilan kembali ke model pengaturan hitung mundur
- Kalau penghitungan berhenti dan waktu kembali ke 0 , aka nada 10 kali bunyi, dan tampilan waktu akan kembali ke tampilan model penghitungan mundur.
- Kalau penghitungan waktu tidak berhenti, sekalipun display di tutup, penghitungan akan tetap berjalan.

7. Model Dua Waktu

- Fungsi dua waktu adalah menunjukan dua tempat berbeda.
- Fungsi dua waktu hanya dapat mengatur jam menit dan detik sinkron sesuai waktu normal.
- Pengaturan Dua waktu
 - a). Di bawah model dua waktu, tekan tombol C dan "Jam" lalu berkedip,
 - b). Tekan tombol D untuk menyesuaikan.
 - C). Tekan tombol C untuk keluar dari pengaturan.



العربية

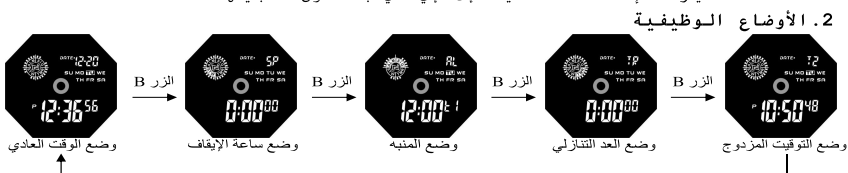
NAVIFORCE NF9236 دليل تشغيل ساعة اليد

الإضاءة (زر A) ————— (زر D) إعادة الضبط

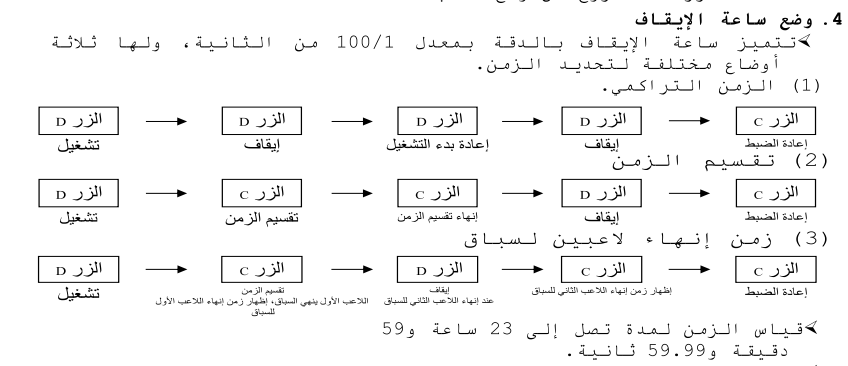
وضع التشغيل (زر B) ————— (زر C) إعادة الضبط



1. مقدمة حول معيزات الساعة
 - ميزة عرض الوقت بثمانيه أرقام تُظهر الساعات والدقائق والثواني والشهر والتاريخ واليوم .
 - مجموعتان للمنيه وميزة "SIG".
 - ساعة إيقاف بدقة 100/1 من الثانية وميزة تفسيم الزمن.
 - ميزة العد التنازلي.
 - ميزة التوقيت المزدوج.
 - ميزة عرض الوقت بنظام 12 ساعة أو 24 ساعة.
 - ميزة الإضاءة الخلفية إل إي دي باللون الأبيض.
2. الأوضاع الوظيفية



1. عند اختيار أي وضع, اضغط الزر A لتشغيل الإضاءة إل إي دي لمدة ثلاث ثوانٍ.
2. ضبط الوقت والتاريخ:
 - عند اختيار وضع الوقت العادي, اضغط على الزر C ستجد رقم "الثواني" يظهر ويختفي, ثم اضغط على الزر B لاختيار البند التي ترغب في ضبطها حسب الترتيب التالي (كل بند سيظهر ويختفي حسب هذا الترتيب):
 - الأسبوع → اليوم → الشهر → الدقائق → الساعات → الثواني
 - اختيار إظهار الوقت بنظام 24/12 ساعة



- قياس الزمن لمدة تصل إلى 23 ساعة و 59 دقيقة و 59.99 ثانية .
- في حالة عدم إيقاف ساعة الإيقاف في الزمن المحدد, فإنها ستستمر في تسجيل الزمن وستبدأ من جديد في قياس الزمن بدءاً من "0" عند الوصول إلى الحد الأقصى للقياس.
- حتى في حالة الخروج من واجهة وضع ساعة الإيقاف, ستستمر ساعة الإيقاف في قياس الزمن.
- في واجهة عرض "تقسيم الزمن", يؤدي الخروج من وضع ساعة الإيقاف إلى إنهاء تشغيل الزمن المعتم والمودعة إلى "الزمن التراكمي".

5. ميزة المنبه

- تتوفر مجموعتان للمنيه مقابلتان للتوقيتين تبعاً. المنبه 1 هو المنبه الخاص بالتوقيت المحلي, والمنبه 2 هو المنبه الخاص بالتوقيت المزدوج. يمكنك اختيار مجموعة واحدة فقط.
- تشغيل وإيقاف المنبه وميزة SIG: في وضع المنبه, اضغط على الزر D لتشغيل أو إيقاف المنبه (تظهر علامة [ALM] أو عند تشغيل المنبه) وميزة SIG (تظهر علامة [SIG] عند تشغيل ميزة SIG).
- ضبط المنبه: في وضع المنبه, اضغط على الزر C, ليبدأ رقم "الساعات" في الظهور والاختفاء على الشاشة, بعد ذلك اضغط على الزر D للضبط, ثم اضغط على الزر B لاختيار "الدقائق" أو "المنبه 1/المنبه 2" بالتتابع, وفي النهاية اضغط على الزر D للضبط, اضغط على الزر C لإنهاء عملية الضبط.
- تشغيل المنبه: عندما يحين موعد التنبيه المحدد, يصدر المنبه نغمة تنبيه لمدة 15 ثانية, يمكنك الضغط على أي زر لإيقاف المنبه.

6. ميزة العد التنازلي

- يتراوح العد التنازلي المعروض على الشاشة: من دقيقة واحدة إلى 23 ساعة و 59 دقيقة و 59 ثانية.
- ضبط ميزة العد التنازلي: في وضع العد التنازلي, اضغط على الزر C لمدة ثانيتين حتى يبدأ رقم "الساعات" في الظهور والاختفاء على الشاشة, ثم اضغط على الزر B لاختيار "الدقائق" و"الثواني" بالتتابع, ثم اضغط على الزر D لضبط المنيه المقابل وأخيراً اضغط الزر C لإنهاء عملية الضبط, واضغط على الزر D ليبدأ العد التنازلي.
- عند تشغيل العد التنازلي, اضغط على الزر D لإيقاف العملية مؤقتاً, ثم اضغط عليه مرة أخرى لمواصلة العد.
- عند تشغيل العد التنازلي, اضغط على الزر D لإيقاف العملية مؤقتاً, ثم اضغط على الزر C للعودة إلى شاشة ضبط زمن العد التنازلي.
- في حالة إيقاف العد التنازلي تماماً وعودة الزمن إلى صفر, ستصدر نغمة تنبيه لمدة عشر ثوانٍ, وتعود الشاشة إلى وضع الاستعداد ليبدأ العد التنازلي.
- في حالة عدم إيقاف العد التنازلي, حتى في حالة الخروج من واجهة العد التنازلي, ستستمر العملية.

7. ميزة التوقيت المزدوج

- تعرض ميزة التوقيت المزدوج الوقت في مكانين مختلفين.
- تعمل ميزة التوقيت المزدوج على ضبط الساعة والدقائق فقط, أما الثواني فتتزامن مع التوقيت العادي.
- ضبط التوقيت المزدوج
 - 1) في وضع التوقيت المزدوج, اضغط على الزر C ستجد عدد "الساعات" يظهر ويختفي على الشاشة, اضغط الزر D للضبط.
 - 2) اضغط الزر C للخروج من وضع الضبط.



Português

NAVIFORCE NF9236 Manual de instruções manuseio

LUZ (Botão A) ————— (Botão D) ST/STP

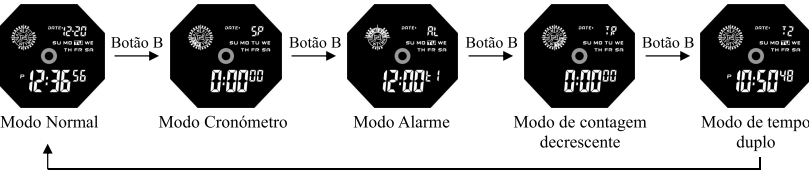
MODO (Botão B) ————— (Botão C) REDEFINIR



A. Função Introdução

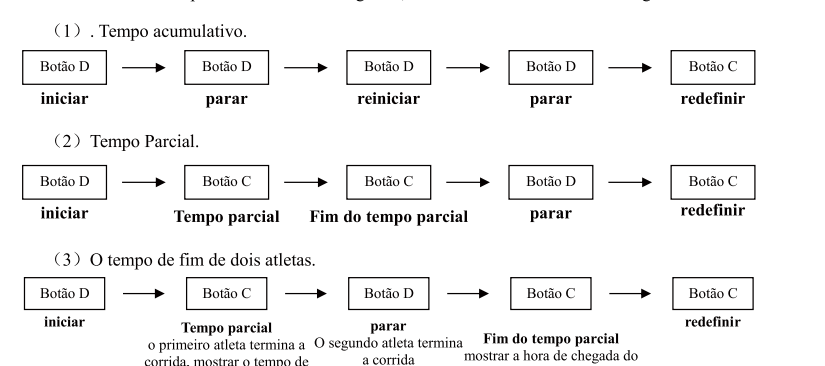
- Função de cronometragem baseada em 10 dígitos para mostrar hora, minuto, segundo, mês, data, e dia.
- Dois conjuntos de funções de alarme e SIG
- Função cronômetro com 1/100 de segundo e tempo parcial.
- Função de contagem decrescente
- Função de tempo duplo
- Visualização de 12 horas ou 24 horas
- Função de retroiluminação LED branca

B. Função de Modos



1. Em qualquer modo, pressione o Botão A para acender a luz LED por 3 segundos.
2. Ajuste de Horas e Data
 - No Modo Normal, prima o Botão C, o "Segundo" pisca, e depois prima o Botão B para seleccionar os itens a definir de acordo com a sequência seguinte (cada item pisca nessa sequência):
 - Segundo → Hora → Minuto → Mês → Dia → Semana → selecção do formato de hora 12/24
 - Quando os itens piscarem, pressione o Botão D para ajustar.
 - Pressione o Botão C para sair do Modo de Definição

4. Modê de Cronômetro



- O cronômetro é preciso até 1/100 de segundo, e tem três modos de cronometragem diferentes.
- Medir até 23 horas 59 minutos e 59.99 segundos.
- Se o cronômetro não for parado a tempo, manterá o tempo continuamente e começará a medir a partir de "0" ao atingir o limite superior de medição.
- Mesmo que a interface do Modo Cronômetro esteja encerrada, o cronômetro continuará a medir.
- Na interface de visualização do "Tempo Parcial", ao sair do modo de cronômetro, o tempo SPL será apagado e voltará ao "tempo acumulado".

5. Modo de Alarme

- Os dois conjuntos de alarmes correspondem às duas horas respectivamente. Alarme 1 é o alarme de hora local, Alarme 2 é o alarme de hora dupla . Apenas um conjunto de alarme pode ser ativado de cada vez.
- Ligar ou desligar a função de alarme e SIG: Em Modo de alarme, pressione o Botão D para ligar ou desligar o alarme ([ALM] ou mostra quando a função de alarme está ligada) e a função SIG ([SIG] mostra quando a função SIG é iniciada).
- Definição do alarme: Em Modo de alarme, premir o Botão C, "Hora" pisca, premir o Botão D para ajustar, depois premir B para seleccionar "Minuto" ou "Alarme 1/Alarme 2" por intervalos, premir o Botão D para ajustar. Prima o Botão C para terminar a definição.
- The operation of the alarm: when the time is up, the alarm will ring 15 seconds, press any key to stop the alarm. O funcionamento do alarme: quando o tempo acaba, o alarme toca 15 segundos, premir qualquer tecla para parar o alarme

6. Modo de Contagem Decrescente

- O intervalo de contagem decrescente é de até 23 horas 59 minutos 59 segundos.
- Tempo de contagem decrescente: No Modo de contagem decrescente, premir o Botão C, a "Hora" pisca, depois premir B para seleccionar "Minuto" e "Segundo" por turnos, premir D para ajustar o item correspondente e finalmente premir o Botão C para terminar o processo de ajuste . premir o Botão D para iniciar a contagem decrescente.
- Quando a contagem decrescente estiver em funcionamento, premir o Botão D para parar o processo, e premir novamente o Botão D para a restaurar.
- Quando a contagem decrescente estiver em funcionamento, premir o Botão D para pausar o processo, e depois premir o Botão C para fazer regressar a exibição do tempo à exibição da definição do tempo de contagem decrescente.
- Se a contagem decrescente estiver totalmente parada e o tempo voltar a zero , haverá um sinal sonoro de 10 segundos, e depois a exibição do tempo voltará à exibição de espera da contagem decrescente.
- Se o processo de contagem decrescente não for interrompido, mesmo que a interface da contagem decrescente seja encerrada, o processo continuará.

7. Modo de tempo duplo

- A função de tempo duplo é de exibir a hora de outro lugar diferente.
- A hora dupla pode acertar apenas a hora, o minuto e o segundo é síncrono com a hora normal.
- Acerto duplo da hora
 - a). Em modo de tempo duplo, premir o botão C e "Hora" pisca,
 - b). Premir o Botão D para ajustar.
 - C). Premir o botão C para sair do modo de ajuste.